

---

مصرف الشارقة الإسلامي وشركاته التابعة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

كما في

٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)

## مصرف الشارقة الإسلامي تقرير مجلس الإدارة

يتشرف أعضاء مجلس الإدارة بتقديم تقريرهم مع البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣.

### المؤشرات المالية

حقق المصرف أرباح صافية بلغت ٨٤,٨ مليون درهم عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ مقارنة بـ ٨٢,٧ مليون درهم عن نفس الفترة من العام الماضي، بزيادة وقدرها ٢,٥%.

ومقارنة بنتائج ديسمبر ٢٠١٢، ارتفع إجمالي أصول المصرف بمبلغ ٤٧٢,١ مليون درهم ليصل إلى ١٨,٨ مليار درهم، بارتفاع ونسبته ٢,٦% أما مدينو الأنشطة التمويلية وتمويلات الإيجار فقد ارتفعت بنسبة وقدرها ١,١% (١١٩,٦ مليون درهم) لتصل إلى ١٠,٩ مليار درهم كما ارتفعت قيمة الاستثمارات في الأوراق المالية بنسبة وقدرها ٣٦,٥% (٣١٢,٧ مليون درهم) لتصل إلى ١,٢ مليار درهم، كما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١,٦% (١٨٤,٢ مليون درهم) لتصل إلى ١١,٥ مليار درهم.

### أعضاء مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

نائب الرئيس

عضو

عضو

عضو

عضو

عضو

معالي / عبد الرحمن محمد ناصر العويس

السيد / أحمد محمد عبيد الشامسي

السيد / عثمان محمد شريف زمان

السيد / أحمد غانم السويدي

السيد / علي بن سالم المزروع

السيد / عماد يوسف المنيع

السيد / محمد ناصر الفوزان

عبد الرحمن محمد ناصر العويس

رئيس مجلس الإدارة

٢١ أبريل ٢٠١٣

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

### السادة المساهمين مصرف الشارقة الإسلامي

#### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلية الموجز الموحدة المرفق لـ مصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") وشركته التابعة (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل الشامل (الذي يشمل على بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد المنفصل وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد) والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

#### نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة". تنطوي أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق التي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن أعمال المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال أعمال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

#### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



كي بي إم جي  
فيجنرانات مالهوترا  
رقم التسجيل: ٤٨ ب

٢١ أبريل ٢٠١٣

مصرف الشارقة الإسلامي و شركاته التابعة  
قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة الموحدة  
كما في ٣١ مارس ٢٠١٣  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	الموجودات:
مدققة	غير مدققة	
١,٧٨٣,٢٣٧	١,٩٧٥,٥٩٨	نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
٢,٣٧٢,٤١٠	٢,٠٥٢,٩٨٢	المرابحة الدولية و الوكالة مع مؤسسات مالية
٢,٧٧٨,٨٨٢	٣,٠٨١,٢٩١	مدينو أنشطة تمويلية
٧,٩٧٠,٤٨٩	٧,٧٨٧,٦٨٦	مدينو تمويلات إيجارة
٨٥٦,٦٨١	١,١٦٩,٣٧٧	استثمارات في أوراق مالية
٢٢٣,٢٨٨	٢٢٥,٤٠٧	الاستثمارات العقارية
١,٠٨٣,٠٣٤	١,١١١,٤٧٥	عقارات محتفظ بها بغرض البيع
٣٩٤,٣٨١	٥٢٠,٠٦٦	موجودات أخرى
٨٥٣,٨٢٧	٨٦٤,٤٢٠	الموجودات الثابتة
١٨,٣١٦,٢٢٩	١٨,٧٨٨,٣٠٢	مجموع الموجودات
		المطلوبات :
١١,٣٣٤,٥٤١	١١,٥١٨,٧٦٦	ودائع العملاء
٤٧٠,١٩٠	٦٢٢,٧٧٧	مستحق للبنوك
١,٤٦٤,٤٥٧	١,٤٦٤,٨١٠	صكوك مستحقة الدفع
٥٢٣,٣٧٧	٧٤١,٤١٠	مطلوبات أخرى
٧٩,٧٦٦	٧٠,٨٢٩	زكاة مستحقة
١٣,٨٧٢,٣٣١	١٤,٤١٨,٥٩٢	مجموع المطلوبات
		حقوق المساهمين :
٢,٤٢٥,٥٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠	رأس المال
١,٣٢٨,٢٢٦	١,٣٢٨,٢٢٦	إحتياطي قانوني
٨٩,٠٠٨	٨٩,٠٠٨	إحتياطي نظامي
(٣٤,٤٧٠)	(٤٥,٥٣٦)	إحتياطي القيمة العادلة
٦٣٥,٦٣٤	٥٧٢,٥١٢	أرباح محتجزة
٤,٤٤٣,٨٩٨	٤,٣٦٩,٧١٠	مجموع حقوق المساهمين
١٨,٣١٦,٢٢٩	١٨,٧٨٨,٣٠٢	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠١٣

  
محمد أحمد عبدالله  
الرئيس التنفيذي

  
عبد الرحمن محمد ناصر العويس  
رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي و شركاته التابعة  
قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة ٣ أشهر المنتهية

في ٣١ مارس

٢٠١٢	٢٠١٣	
غير مدققة	غير مدققة	
١٨١,٢٢٠	١٧٦,٤٣٦	إيرادات من عمليات المراجعة والإجارة
(١٧,٦٨٥)	(١٧,٦٧١)	توزيعات أرباح صكوك
٤٠,١١١	٤٨,٥٩٣	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
٧,٧٥٩	٧,٦٣٠	إيرادات من شركات تابعة
٢١١,٤٠٥	٢١٤,٩٨٨	إجمالي الإيرادات
(٧٨,٧٢٩)	(٨٣,٣٢٠)	مصاريف عمومية وإدارية
١٣٢,٦٧٦	١٣١,٦٦٨	صافي أرباح التشغيل
(٨,٩٦٨)	(٩,٩٥٢)	مخصصات صافية من الاستردادات
١٢٣,٧٠٨	١٢١,٧١٦	صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
(٤٠,٩٧٢)	(٣٦,٩٠٨)	توزيعات للمودعين
٨٢,٧٣٦	٨٤,٨٠٨	صافي ربح الفترة ( المنسوبة لمساهمي المصرف )
٠,٠٣	٠,٠٣	ربحية السهم (بالدرهم)

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي و شركاته التابعة  
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة ٣ أشهر المنتهية  
في ٣١ مارس

٢٠١٢	٢٠١٣	
غير مدققة	غير مدققة	
٨٢,٧٣٦	٨٤,٨٠٨	صافي ربح الفترة
		إيرادات شاملة أخرى
(٢٥,٨٥٩)	(١١,٠٦٦)	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
٥٦,٨٧٧	٧٣,٧٤٢	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة ( المنسوبة لمساهمي المصرف )

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي و شركاته التابعة  
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ غير مدققة	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ غير مدققة	
٨٢,٧٣٦	٨٤,٨٠٨	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية:
٦,٢٣٤	٥,٧١١	صافي ربح الفترة
٣٦٧	٣٥٣	تسويات:
١٥,٧٦٥	١٠,٩٨٢	الاستهلاك و الاطفاء
٤١١	-	إطفاءات مصاريف إصدار صكوك
١٠٥,٥٤٣	١٠١,٨٥٤	مخصصات لمدينو الأنشطة التمويلية و تمويلات الإيجارة
		خسائر غير محققة من استثمارات في أوراق مالية
		أرباح العمليات قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(١,٨٧١)	(٩٧,٩٦٧)	التغير في الإحتياطي لدى المصرف المركزي
١٣٦,٢٤١	(١٠١,٠٠٨)	التغير في المرابحة الدولية و الوكالة مع مؤسسات مالية
(٣٩,١٨٤)	(١٣٠,٥٨٨)	التغير في مدينو أنشطة تمويلية و تمويلات الإيجارة
(٣,٨١٩)	(١١٠,٥٨٣)	التغير في الموجودات الأخرى، صافي
١٣١,٥٣١	١٨٤,٢٢٥	التغير في ودائع العملاء
(١٥٦,٣٤٦)	١٥٢,٥٨٧	التغير في المستحق للبنوك
(٧٦,٥٩٨)	(٨,٩٣٧)	التغير في الزكاة المستحقة
(٤٤,٣١٣)	٥٥,٠٠١	التغير في المطلوبات الأخرى
٥١,١٨٥	٤٢٩,٥٨٧	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
(٢٤,٦٨٣)	(١٦,٣٠٣)	أصول ومعدات - صافي
-	(٢,١١٩)	حيازة عقارات
(٦,١٢٠)	(٢٨,٤٤١)	حيازة عقارات محتفظ بها بغرض البيع
(١٠,٢٨١)	(٣٢٣,٧٦٤)	استثمارات في أوراق مالية
(٤١,٠٨٤)	(٣٧٠,٦٢٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
١٠,١٠١	(٣٢٦,٠٤٣)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
٣,٠٩٩,٥٣٩	٢,٩٥٥,٥٠٥	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٣,١٠٩,٦٤٠	٢,٦٢٩,٤٦٢	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
		النقد و ما يعادله يتكون من:-
٩٦٤,٠٠١	١,١٦٩,٦٨٦	نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
٢,١٤٥,٦٣٩	١,٤٥٩,٧٧٦	ترتيبات الوكالة مع مؤسسات مالية - أقل من ثلاثة شهور
٣,١٠٩,٦٤٠	٢,٦٢٩,٤٦٢	

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي  
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

المنسوبة إلى مساهمي المصرف

الإجمالي	الأرباح المستبقة	إحتياطي القيمة العادلة	الإحتياطي النظامي	الإحتياطي القانوني	رأس المال	
٤,٤٠٦,١٥٨	٥٨٤,٥١٤	(٢٠,٤٨١)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٧,٦١٧	٢,٤٢٥,٥٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢
٨٢,٧٣٦	٨٢,٧٣٦	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(٢٥,٨٥٩)	-	(٢٥,٨٥٩)	-	-	-	ارباح الفترة
(٥٦,٨٧٧)	٨٢,٧٣٦	(٢٥,٨٥٩)	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى
(١٤٥,٥٣٠)	(١٤٥,٥٣٠)	-	-	-	-	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
(٢,٤٠٠)	(٢,٤٠٠)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(١٤٧,٩٣٠)	(١٤٧,٩٣٠)	-	-	-	-	عمليات المساهمين المسجلة مباشرة في حقوق المساهمين
٤,٣١٥,١٠٥	٥١٩,٣٢٠	(٤٦,٣٤٠)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٧,٦١٧	٢,٤٢٥,٥٠٠	توزيعات نقدية
٤,٤٤٣,٨٩٨	٦٣٥,٦٣٤	(٣٤,٤٧٠)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٨,٢٢٦	٢,٤٢٥,٥٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
٨٤,٨٠٨	٨٤,٨٠٨	-	-	-	-	إجمالي عمليات المساهمين
(١١,٠٦٦)	-	(١١,٠٦٦)	-	-	-	الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٢
٧٣,٧٤٢	٨٤,٨٠٨	(١١,٠٦٦)	-	-	-	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣
(١٤٥,٥٣٠)	(١٤٥,٥٣٠)	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(٢,٤٠٠)	(٢,٤٠٠)	-	-	-	-	ارباح الفترة
(١٤٧,٩٣٠)	(١٤٧,٩٣٠)	-	-	-	-	الإيرادات الشاملة الأخرى
٤,٣٦٩,٧١٠	٥٧٢,٥١٢	(٤٥,٥٣٦)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٨,٢٢٦	٢,٤٢٥,٥٠٠	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة
						إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
						عمليات المساهمين المسجلة مباشرة في حقوق المساهمين
						توزيعات نقدية
						مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
						إجمالي عمليات المساهمين
						الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٣

وفقاً لتفسير وزارة الاقتصاد والتجارة للمادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤، فإن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة تم معاملتها كتوزيع من حقوق المساهمين.

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي و شركاته التابعة  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٢. أساس الاعداد (تابع)

هـ. ادارة المخاطر المالية

ان اهداف و سياسات و اجراءات ادارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة:

السياسات المحاسبية المطبقة بواسطة المجموعة في اعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة, هي نفس السياسات التي طبقتها المجموعة في تقاريرها المالية الموحدة للعام ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ماعدا اعتماد المعايير المحاسبية الدولية الجديدة التي اصبحت سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٣.

ان اعتماد المعايير و التفسيرات الجديدة و المعدلة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة قد انعكس حسب الاقتضاء على الافصاحات و لم يؤثر على المركز و الاداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

٤. التحليل القطاعي:

تتكون أنشطة المصرف الرئيسية من القطاعات الرئيسية التالية:-

أ. قطاع الشركات والحكومة

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مالية للشركات والمؤسسات المالية والقطاع الحكومي.

ب. قطاع الأفراد

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مصرفية متنوعة.

ج. قطاع الاستثمار والخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل رئيسي على عمليات الوكالة مع المؤسسات المالية الأخرى واستثمارات المصرف بالإضافة إلى عمليات المصرف التمويلية.

د. الضيافة و الوساطة

يقوم المصرف من خلال شركاته التابعة الشارقة الوطنية للفنادق و الشارقة الإسلامية للخدمات المالية بتقديم خدمات الضيافة و الوساطة.

مصرف الشارقة الإسلامي و شركاته التابعة  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٤. التحليل القطاعي (تابع) :

الشركات والحكومة	الأفراد	الاستثمار والخزينة	الضيافة والوساطة	إجمالي	
١٠٥,٥٥٤	٦٢,٣٨٥	٨,٤٩٧	-	١٧٦,٤٣٦	قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣: ( غير مدققة )
-	-	(١٧,٦٧١)	-	(١٧,٦٧١)	إيرادات من عمليات المراجعة والإجارة
١٠,٠١٢	٩,٦٣٠	٥,٤٩٤	-	٢٥,١٣٦	توزيعات أرباح صكوك
-	-	-	٧,٦٣٠	٧,٦٣٠	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
-	-	-	-	٢٣,٤٥٧	إيرادات من شركات تابعة
-	-	-	-	-	إيرادات غير مصنفة
١١٥,٥٦٦	٧٢,٠١٥	(٣,٦٨٠)	٧,٦٣٠	٢١٤,٩٨٨	إجمالي الدخل
-	-	-	(٤,١٢٨)	(٤,١٢٨)	مصاريف عمومية وإدارية
-	-	-	-	(٧٩,١٩٢)	مصاريف عمومية وإدارية غير مصنفة
١١٥,٥٦٦	٧٢,٠١٥	(٣,٦٨٠)	٣,٥٠٢	١٣١,٦٦٨	صافي الإيرادات من العمليات
٥٠.٨	(٢٢,٤٨٥)	١٠,٩٣٢	١,٠٢١	(٩,٩٥٢)	مخصصات صافية من الاستردادات
١١٦,١٤٦	٤٩,٥٣٠	٧,٢٥٢	٤,٥٢٣	١٢١,٧١٦	صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
(٢٤,٣٤٩)	(١٢,٥١٧)	(٤٢)	-	(٣٦,٩٠٨)	توزيعات المودعين
٩١,٧٩٧	٣٧,٠١٣	٧,٢١٠	٤,٥٢٣	٨٤,٨٠٨	صافي ربح الفترة

قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة الموحدة  
كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ ( غير مدققة ):

الموجودات:	المطلوبات:
٦,٥٧٣,٣٤٩	٦,٤٠٢,٠٧٩
٤,٣٩٣,٨٤٣	٥,٢٣١,٦٧٧
٦,٤١٦,٥٥٤	٢,٠٨٧,٥٨٧
٧٢٣,٧٦٢	٤٩,٨٣٤
١٨,١٠٧,٥٠٨	١٣,٧٧١,١٧٧
-	-
-	-
٦٨٠,٧٩٤	٦٤٧,٤١٥
١٨,٧٨٨,٣٠٢	١٤,٤١٨,٥٩٢
٤,٣٩٣,٨٤٣	٥,٢٣١,٦٧٧
٦,٤١٦,٥٥٤	٢,٠٨٧,٥٨٧
٧٢٣,٧٦٢	٤٩,٨٣٤
١٨,٧٨٨,٣٠٢	١٣,٧٧١,١٧٧
-	-
-	-
٦٨٠,٧٩٤	٦٤٧,٤١٥
١٨,٧٨٨,٣٠٢	١٤,٤١٨,٥٩٢

مصرف الشارقة الإسلامي  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٤. التحليل القطاعي (تابع) :

الشركات والحكومة	الأفراد	الاستثمار والخزينة	الضيافة والوساطة	إجمالي	قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ : ( غير مدققة )
١٠٢,٩٥١	٦٣,٩٦٤	١٤,٣٠٥	-	١٨١,٢٢٠	إيرادات من عمليات المرابحة والإجارة
-	-	(١٧,٦٨٥)	-	(١٧,٦٨٥)	توزيعات أرباح صكوك
١٠,٠١٥	٨,٦٣٢	١٥,٣٧٩	-	٣٤,٠٢٦	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
-	-	-	٧,٧٥٩	٧,٧٥٩	إيرادات من شركات تابعة
-	-	-	-	٦,٠٨٥	إيرادات غير مصنفة
١١٢,٩٦٦	٧٢,٥٩٦	١١,٩٩٩	٧,٧٥٩	٢١١,٤٠٥	إجمالي الدخل
-	-	-	(٤,٦٨٣)	(٤,٦٨٣)	مصاريف عمومية وإدارية
-	-	-	-	(٧٤,٠٤٦)	مصاريف عمومية وإدارية غير مصنفة
١١٢,٩٦٦	٧٢,٥٩٦	١١,٩٩٩	٣,٠٧٦	١٣٢,٦٧٦	صافي الإيرادات من العمليات
-	(٩,٢٨٣)	(٤,١١٤)	٤,١٨٦	(٨,٩٦٨)	مخصصات صافية من الاستردادات
١١٣,٢٠٩	٦٣,٣١٣	٧,٨٨٥	٧,٢٦٢	١٢٣,٧٠٨	صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
(٢٦,٩١٥)	(١٣,٣٥٠)	(٧٠٧)	-	(٤٠,٩٧٢)	توزيعات المودعين
٨٦,٢٩٤	٤٩,٩٦٣	٧,١٧٨	٧,٢٦٢	٨٢,٧٣٦	صافي ربح الفترة

قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة الموحدة  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ( غير مدققة ) :

الموجودات:	المطلوبات:
٦,٦٢٦,٦٩٨	٦,٤٨٥,١٧٢
٤,٢٢٧,٢٤٨	٤,٨٩٦,٦٦٢
٦,٢١٠,٢٠٨	١,٩٣٤,٦٤٧
٧١٤,٧٤٠	٦١,٩٣٢
١٧,٧٧٩,٨٩٤	١٣,٣٧٨,٤١٣
-	٤٩٣,٩١٨
١٨,٣١٦,٢٢٩	١٣,٨٧٢,٣٣١
-	-
٤,٢٢٧,٢٤٨	-
٦,٢١٠,٢٠٨	-
٧١٤,٧٤٠	-
١٨,٣١٦,٢٢٩	-
٤,٢٢٧,٢٤٨	-
٦,٢١٠,٢٠٨	-
٧١٤,٧٤٠	-
١٨,٣١٦,٢٢٩	-

مصرف الشارقة الإسلامي  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٥. أطراف ذات علاقة:

لقد قام المصرف من خلال عملياته بالتعامل مع أعضاء مجلس الإدارة وموظفي المصرف وهيئات اعتبارية يملكون حصصاً رئيسية بها. أن الأرصدة الجوهرية الهامة كما في تاريخ الميزانية والمتعلقة بالأطراف ذات علاقة تشتمل في البيانات المالية الموحدة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة الموحدة
١,٣٣٥,٠٥٦	١,٢٨٣,٨٤٨	تمويلات حكومة الشارقة
٢,٧٤٦,٦٧٠	٢,٣٦٣,٢٦٩	تمويلات للدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
٧٥٧,٨٥٦	٧٤٣,٥٥١	تمويلات واستثمارات أخرى
٢٤,٩٦٤	٩٩,٩١٨	ودائع حكومة الشارقة
٣,٥٠٠,٤٩٨	١,٥٧١,٢٠١	ودائع الدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
٢٨٤,٩٣١	٣٣٥,٢١٦	ودائع أخرى
١٥٩,١٢١	١٢١,٧٢٠	الالتزامات العرضية
٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة
٧٢,٦٧٣	٧٢,١٨٧	إيرادات من التمويلات والأنشطة الاستثمارية
(٥,٥٩٢)	(٤,٧٩٣)	توزيعات للمودعين

تشمل المبالغ المدفوعة لأعضاء الإدارة الرئيسيين المرتبات والمزايا قصيرة الأجل والبالغة ٣,٩ مليون درهم للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (٣١ مارس ٢٠١٢ : ٣,٤٠٠ مليون درهم) ومزايا نهاية الخدمة البالغة ٠,٣ مليون درهم للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (٣١ مارس ٢٠١٢ : ٠,٤ مليون درهم).

٦. قياس القيمة العادلة

٦-١ تدرج القيمة العادلة

يوضح الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام التدرجي للقيم العادلة الذي يتم فيه تصنيف قياس القيمة العادلة:

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)
٧٢٧,٥٩٢	-	٥٤,٤٦٨	٧٨٢,٠٦٠	القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٤,٢٦٩	-	١٦٠,٩٤٩	١٦٥,٢١٨	القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٧٣١,٨٦١	-	٢١٥,٤١٧	٩٤٧,٢٧٨	
-	-	٢٢٥,٤٠٧	٢٢٥,٤٠٧	الموجودات الغير مالية
-	-	-	-	استثمارات عقارية بالقيمة العادلة

مصرف الشارقة الإسلامي  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٦. قياس القيمة العادلة (تابع)

٦-١ تدرج القيمة العادلة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)

المستوى ٢	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٤٠٥,٥١٥	-	٥٣,١١٧	٤٥٨,٦٣٢
٤,٤٠٨	-	١٧١,٨٧٦	١٧٦,٢٨٤
٤٠٩,٩٢٣	-	٢٢٤,٩٩٣	٦٣٤,٩١٦
<b>الموجودات المالية</b>			
القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر			
القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى			
<b>الموجودات الغير مالية</b>			
استثمارات عقارية بالقيمة العادلة			
-	-	٢٢٥,٤٠٧	٢٢٥,٤٠٧

يوضح الجدول المبين أدناه التوافق بين الرصيد الافتتاحي و الرصيد الختامي لقياسات القيمة العادلة كما في المستوى ٣ للتدرج الخاص باستثمارات عقارية و استثمارات في اوراق مالية:-

٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	أستثمارات في اوراق مالية
		الرصيد في ١ يناير
٣٦٣,٩٠٠	٢٢,٩٩٣	اجمالي الارباح و الخسائر - صافي
٤٥٩	(١٠,٩٢٧)	في بيان الدخل المرحلي الموحد
(٢٦,٥٣٠)	١,٣٥٢	في بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
٢٢	-	اضافات
(٢٤٩)	-	استبعادات
٢٣٦,٦٠٢	٢١٥,٤١٨	الرصيد في ٣١ مارس
		أستثمارات عقارية
١٩١,٠٤٤	٢٢٣,٢٢٨	الرصيد في ١ يناير
١١,٧٨٠	٢,١١٩	اضافات
٢٠٢,٨٢٤	٢٢٥,٤٠٧	الرصيد في ٣١ مارس

ان طرق التقييم و المعطيات المستخدمة في تحديد القيمة العادلة لموجودات المستوى ٣ من التدرج تتسق مع تلك المطبقة من قبل المجموعة كما في و للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٦-٢ القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية بالقيمة المطفأة

تعتقد الإدارة أن القيم العادلة للموجودات و المطلوبات المالية التي تقاس بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد لا تختلف كثيرا عن قيمتها الدفترية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

مصرف الشارقة الإسلامي  
إياحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٧. عقارات محتفظ بها بغرض البيع:

وتمثل تلك العقارات والتي يتم شراءها بغرض البيع بعد إعادة تطويرها وقد تم إدراجها بالتكلفة أو صافي القيمة التي يمكن تحقيقها، أيهما أقل  
٨. التوزيع الجغرافي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)
٧٣,٤٦٠	٤١٥,٥٧٤
٤١٨,٢٢٩	٣٦٦,٤٨٦
٤٩١,٦٨٩	٧٨٢,٠٦٠
٤,٤٠٨	٤,٢٦٩
١٣٨,٨١٩	١٦٠,٩٤٩
١٤٣,٢٢٧	١٦٥,٢١٨
١٧٤,١٢١	١٧٤,١٢١
٤٧,٦٤٤	٤٧,٩٧٨
٢٢١,٧٦٥	٢٢٢,٠٩٩
٨٥٦,٦٨١	١,١٦٩,٣٧٧

(أ) الاستثمارات في الأوراق المالية حسب التوزيع الجغرافي:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  
محلي  
دولي

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى  
محلي  
دولي

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة  
محلي  
دولي

إجمالي إستثمارات في أوراق مالية

٧. التوزيع الجغرافي (تابع):

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)
٢١٧,٠٨٦	٢١٩,٢٠٥
٦,٢٠٢	٦,٢٠٢
٢٢٣,٢٨٨	٢٢٥,٤٠٧
١,٠٨٣,٠٣٤	١,١١١,٤٧٥

(ب) استثمارات عقارية حسب التوزيع الجغرافي:  
محلي  
دولي

(ج) عقارات محتفظ بها بغرض البيع (محلي):

٩. القياس المرحلي

إن طبيعة أعمال المجموعة تجعل الإيرادات و المصروفات لا تتأثر بأي شكل من أشكال الفروق الموسمية. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة بناء على مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات عندما يتم تحقيقها أو تكبدها وليس عندما يتم استلامها أو دفعها خلال السنة.

مصرف الشارقة الإسلامي  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)  
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

١٠. توزيعات الأرباح

خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد في ١٢ مارس ٢٠١٣ وافق المساهمون وقام المصرف بدفع أرباح موزعة بقيمة ١٤٥,٥ مليون درهم (٢٠١١ : ١٤٥,٥ مليون درهم).

١١. الأحداث اللاحقة

في ١٦ أبريل ٢٠١٣، قام المصرف بإصدار صكوك من خلال ترتيبات التمويل المتوافقة مع الشريعة بقيمة ٥٠٠,٠ مليون دولار أمريكي (١,٨ مليار درهم). الصكوك مدرجة في البورصة الأيرلندية.

تتضمن شروط الترتيبات نقل بعض الأصول المؤجرة للبنك على أساس الملكية المشتركة لشركة صكوك III المحدودة التابعة لمصرف الشارقة الإسلامي ("المصدر"). الأصول تحت تحكم و إدارة المصرف.

يقوم المصدر بدفع مبلغ التوزيع ربع السنوي من العوائد التي وردت من الأصول المؤجرة. ومن المتوقع أن تكون كافية لتغطية مبلغ التوزيع ربع السنوي المستحق لحاملي الصكوك في تاريخ توزيع تلك العائدات الربع سنوية. عند انتهاء هذه الصكوك سيقوم المصرف بإعادة شراء الأصول بسعر التنفيذ ٥٠٠,٠ مليون دولار أمريكي (١,٨ مليار درهم).

١٢. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف سنة / فترة المقارنة لتتفق مع العرض للفترة الحالية.